

# 982

## ŁADOWARKA KOŁOWA



**Maksymalna moc silnika**  
**Masa operacyjna**

322 kW (432 KM)  
35 510 kg (78 264 lb)

Silnik Cat® spełnia amerykańskie normy emisji EPA Tier 4 Final/normy Unii Europejskiej Stage V/normy koreańskie Stage V, normy chińskie Nonroad Stage IV i normy japońskie z 2014 r.

**CAT**®



# CAT® 982

WYDAJNOŚĆ W KAŻDYM ZASTOSOWANIU

Ładowarka kołowa Cat® 982 zapewnia najwyższe parametry użytkowe i łatwe w użyciu technologie w ofercie standardowej, zwiększające wydajność pracy operatorów i zapewniając zwiększoną wydajność. Większa wydajność, niezawodność, trwałość i wszechstronność sprawiają, że maszyna jest skonstruowana pod kątem indywidualnych potrzeb.



## ŁADOWARKI KOŁOWE STWORZONE, BY OSIĄGAĆ WIĘCEJ

Ładowarki kołowe Cat zostały zbudowane z myślą o wydajności, oferując to, co najlepsze:

- + NIEZAWODNOŚĆ
- + TRWAŁOŚĆ
- + WYDAJNOŚĆ
- + OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA
- + TECHNOLOGIA
- + WSZECHESTRONNOŚĆ

Ładowarki kołowe Cat umożliwiają wyższą wydajność przy jednoczesnym zmniejszeniu kosztów i zużycia paliwa.



## NAWET O 20% NIŻSZE KOSZTY SERWISOWANIA\*

Oszczędzaj czas i pieniądze dzięki wydłużonym okresom pomiędzy przeglądami oraz możliwości zdalnego wykrywania usterek i funkcji Remote Flash. Zyskaj lepszy widok na punkty konserwacji dzięki opcjonalnemu systemowi oświetlenia serwisowego pod maską.

## INTELIĞENTNA MASZYNA DLA WYDAJNEJ PRACY

Zintegrowane technologie Cat, takie jak opcjonalny system Cat Payload z funkcją Assist i pokładowe urządzenia wspomagające pracę ułatwiają obsługę maszyny, dzięki czemu miejsce pracy staje się bardziej wydajne.

## NAWET O 10% WIĘKSZA WYDAJNOŚĆ\*

Nowy system Autodig z funkcją automatycznego ustawiania opon zapewnia możliwość zautomatyzowanego załadunku, stały, wysoki współczynnik wypełnienia i mniejsze zużycie opon, a funkcja Cat Payload z funkcją Assist pomaga załadować pojazd za każdym razem zgodnie z celem, zwiększając wydajność.

## MAKSYMALIZACJA WYDAJNOŚCI PROSTO Z KABINY

Ładowarki kołowe Cat wyposażone są w zintegrowane technologie, pomagające zwiększyć wydajność pracy.

### OPCJONALNY SYSTEM CAT® PAYLOAD Z FUNKCJĄ ASSIST

- + Osiągaj za każdym razem precyzyjne cele załadunku
- + Śledź codzienną produkcję

### NOWY SYSTEM AUTODIG Z FUNKCJĄ AUTOMATYCZNEGO USTAWIANIA OPON

- + Zwiększ wydajność dzięki funkcji automatycznego ładowania
- + Zmniejsz zużycie opon

### URZĄDZENIA WSPOMAGAJĄCE OBSŁUGĘ

- + Spraw, by obsługa maszyny była prostsza

WYDAJNIEJSZE MIEJSCE PRACY OZNACZA  
WIĘCEJ KORZYŚCI PRZY KAŻDYM ZAŁADUNKU.

\*W porównaniu do modelu 982M.



# NIEZAWODNE, SPRAWDZONE KOMPONENTY I TECHNOLOGIE

Wyprzedzając konkurencję, firma Caterpillar oferuje szeroką gamę najnowocześniejszych technologii, aby zadanie było wykonane łatwo, szybko i z wyjątkową dokładnością.



## NIEZAWODNE KOMPONENTY

Każda maszyna wyposażona jest w kombinację sprawdzonych układów elektronicznych, hydraulicznych, układu chłodzenia i układu napędowego. Zwiększ swoją wydajność dzięki lepszej trakcji i udoskonalonym narzędziom roboczym, zapewniając w ten sposób ciągłą produktywność swojej maszyny. Niezawodne układy paliwowe zwiększają wydajność maszyny i oszczędność paliwa, obniżając tym samym ogólne koszty i zużycie paliwa. Możesz polegać na naszych komponentach, które pozwolą Ci zaoszczędzić czas, pieniądze i wysiłek.



# PRODUKTYWNE WYNIKI

MĄDRA PRACA I WIĘKSZY RUCH

## POKŁADOWE URZĄDZENIA WSPOMAGAJĄCE OBSŁUGĘ

Urządzenia wspomagające obsługę ułatwiają pracę operatorowi, pozwalając im jednocześnie doskonalić i optymalizować swoje umiejętności w miejscu pracy.

## PRZEKŁADNIA ZMIANY MOCY

Dzięki dzielnikowi momentu obrotowego LUC (Lock Up Clutch) nasze układy napędowe zapewniają płynną zmianę biegów, szybkie przyspieszenie i prędkość na pochyłym terenie, zwiększając tym samym wydajność i oszczędność paliwa.

## ZOPTYMALIZOWANY SYSTEM UKŁADU STEROWANIA

Podwójny system akumulatorów sprawia, że jazda jest bardziej płynna, zarówno pod obciążeniem, jak i bez obciążenia. Poprawia jakość i płynność jazdy w trudnym terenie, zwiększając pewność siebie operatora i wydajność, zapewniając doskonale zatrzymanie materiału.

## ŁYŻKI Z SERII PERFORMANCE

Łatwe do załadowania łyżki z serii Performance poprawiają retencję materiału i skracają czas kopania, znacznie zwiększając produktywność i oszczędność paliwa, co skutkuje niezrównanymi możliwościami produkcyjnymi przy zwiększonych współczynnikach wypełnienia – od 100% do 115%.

## LEPSZA TRAKCJA

Nowy system Autodig z funkcją automatycznego ustawiania opon w celu zapewnienia współczynnika napelnienia łyżki na stale wysokim poziomie, co zapewnia nawet o 10% większą wydajność w porównaniu z poprzednim modelem Cat. Opcjonalne mechanizmy różnicowe o ograniczonym poślizgu zwiększają przyczepność na śliskich nawierzchniach.

## KONFIGURACJA DO OBSŁUGI KRUSZYWA

Pakiety kruszywa to specjalna oferta do przeładunku luźnego kruszywa. Ładowność można zwiększyć poprzez instalację większej łyżki i przeciwwagi zgodnie z polityką ładowności Caterpillar.

## WŁAŚCIWE POŁĄCZENIE FUNKCJI

Dostrojone do odpowiednich zastosowań:

- + LEPSZA OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA, MAKSYMALNY CZAS PRACY I NIŻSZE KOSZTY KONSERWACJI
- + WYSOKA MOC I WYDAJNOŚĆ W WIELU RÓŻNYCH ZASTOSOWANIACH
- + ZWIĘKSZONA NIEZAWODNOŚĆ DZIĘKI WSPÓLNOŚCI I PROSTOCIE PROJEKTU
- + ŚWIATOWEJ KLASY WSPARCIE Z SIECI DEALERSKIEJ CAT
- + TRWAŁE KONSTRUKCJE O DŁUGIEJ ŻYWOTNOŚCI



Zwiększona moc, dedykowana skrzynia biegów, zmodernizowane osie i przekładnie końcowe oraz niskoprofilowe opony – to tylko kilka z unikalnych cech, jakie ma do zaoferowania model 982.



### UDOSKONALONY UKŁAD NAPĘDOWY

Nasze układy napędowe są standardowo wyposażone w blokadę skrzyni biegów i dopasowane do mocy silnika, zwiększając wydajność paliwową przy jednoczesnym zapewnieniu optymalnej wydajności.



### TRWAŁE OSIE

Osie zostały zaprojektowane do obsługi większości ekstremalnych zastosowań. Tylna oś oscyluje o  $\pm 13$  stopni, zapewniając w ten sposób doskonałą stabilność i przyczepność nawet w najbardziej wymagającym terenie.



### SZYBKOZŁĄCZKI I NARZĘDZIA ROBOCZE

W celu zapewnienia wszechstronności, łyżki i podzespoły można wymieniać bez opuszczania kabiny, co pozwala na szybkie przezbieranie maszyny z zadania do zadania.



### ZOPTYMALIZOWANY UKŁAD HYDRAULICZNY

Nasze układy hydrauliczne są wyposażone w monoblokowy, główny zawór hydrauliczny. Taka konstrukcja zmniejsza zarówno masę, jak i punkty przecieku o 40%.



### TRWAŁE RAMY

Dzięki udoskonalonym ramom i cięższej przeciwwadze, spawana automatycznie dwuczęściowa rama konstrukcyjna pochłania uderzenia związane z wykopem i ładowaniem, a układ zawieszenia zapewnia wysoką nośność.



### BOGATA OFERTA AKCESORIÓW

Wykonaj więcej zadań jedną maszyną. Szeroka gama narzędzi roboczych i rodzajów łyżek pozwalają na optymalizację maszyny pod kątem indywidualnych potrzeb użytkownika.



### NAPRAWDĘ UNIWERSALNA ŁADOWARKA

Dzięki konstrukcji przystosowanej do pracy przy dużych obciążeniach, model 982 doskonale radzi sobie w zastosowaniach związanych z wydobywaniem skał, wykopywaniem naturalnych brzegów i ładowaniem kłód.



# INTELIĞENTNA MASZYNA DLA WYDAJNEJ PRACY

## INNOWACYJNE TECHNOLOGIE CAT



Twoja maszyna wyposażona jest w innowacyjne technologie Cat, które zapewnią Ci przewagę. Operatorzy o różnym poziomie doświadczenia mogą kopać i ładować z większą pewnością, prędkością i dokładnością. Wynik? Wyższa produktywność i niższe koszty.



### OPCJONALNY SYSTEM CAT PAYLOAD\* Z FUNKCJĄ ASSIST

Technologia Cat Payload dostarcza precyzyjne informacje na temat obciążenia łyżki z ważeniem na bieżąco, co pozwala uniknąć nadmiernych lub zbyt niskich obciążeń. Funkcje niskiego podnoszenia ciężaru i ręcznego wysypywania optymalizują proces końcowego czerpania i jednocześnie maksymalizują wydajność.



### CAT ADVANCED PAYLOAD\* Z FUNKCJĄ ASSIST

Opcjonalny system zaawansowanych funkcji dodatkowych, takich jak zarządzanie listami. Dostępny również z funkcją asystenta wysypywania, która automatyzuje proces końcowej regulacji obciążenia łyżki. W trybie wielozadaniowym operator może śledzić dwa procesy załadunku równocześnie. Zaawansowana platforma jest również gotowa do obsługi funkcji Dispatch for Loading, integrującej ładowarkę kołową z procesem obsługi wag (wymaga kompatybilnego oprogramowania dla wag oraz subskrypcji).



### DETECT

Kamera widoku wstecznego należy do wyposażenia standardowego. Istnieje możliwość wzbogacenia systemu o dodatkowy wyświetlacz dedykowany dla kamery cofania, jak również dla systemu Multiview (360 stopni). Aby uzupełnić ofertę Cat Detect, maszyny można doposażać w tylny układ radarowy z funkcją ostrzegania o przekroczeniu prędkości i inteligentnego rozpoznawania płaszczyzny podłoża, co pozwala uniknąć utrudnień.



### PRODUKTYWNOŚĆ CAT

Produktywność Cat zapewnia wyczerpujące informacje na tematy zarządzania, poprawy wydajności i rentowności operacji.

\*Niezalegalizowane do handlu.



# INFORMACJE W CZASIE RZECZYWISTYM Z CAT LINK

## KONIEC ZGADYWANEK W ZARZĄDZANIU SPRZĘTEM

Technologie Cat Link współpracują ze sobą po to, by informacje o sprzęcie były zawsze w zasięgu ręki. Dostęp w czasie rzeczywistym do informacji na temat każdej maszyny we flocie na którymkolwiek miejscu pracy – bez względu na rozmiar operacji czy marki używanego sprzętu.



### **PRODUCT LINK™**

System Product Link™ automatycznie i dokładnie zbiera dane z użytkowanego sprzętu. Dostęp do informacji dotyczących lokalizacji, godzin, zużycia paliwa, pracy maszyny, bezczynności, alertów dotyczących konserwacji, kodów diagnostycznych oraz innych danych maszyny można uzyskać przez Internet za pomocą aplikacji sieciowych i mobilnych.



### **VISIONLINK®**

System VisionLink® zapewnia dostęp do informacji o dowolnej porze i z dowolnego miejsca – dostępne informacje można wykorzystać do podejmowania świadomych decyzji umożliwiających zwiększenie produktywności, obniżenie kosztów, uproszczenie prac konserwacyjnych oraz zwiększenie bezpieczeństwa w miejscu prowadzenia prac. Dzięki różnym opcjom subskrypcji dealer Cat może pomóc w skonfigurowaniu dokładnie tego, co potrzebne, aby połączyć flotę i zarządzać firmą bez płacenia za niepotrzebne dodatki. Subskrypcje są dostępne z raportowaniem komórkowym lub satelitarnym (lub obydwoma).



### **USŁUGI ZDALNE**

Aplikacja Cat App pomaga zarządzać zasobami w dowolnym momencie bezpośrednio ze smartfona. Możesz sprawdzać lokalizację floty i godziny pracy, otrzymywać krytyczne, wymagane powiadomienia o konserwacji, a nawet zamawiać usługi u lokalnego dealera Cat.

- + **Usługa zdalnego rozwiązywania problemów** umożliwia połączenie maszyny z serwisem dealera, który pomoże zdiagnozować problem i szybko powrócić do pracy.
- + **Remote Flash** – pobieraj aktualizacje oprogramowania wysłane do Twojej maszyny zdalnie.
- + **Identyfikator operatora** umożliwia śledzenie obsługi maszyny przez poszczególnych operatorów za pomocą głównego wyświetlacza i systemu Product Link.



# NADRZĘDNA OSZCZĘDNOŚĆ PALIWA



## SILNIK I EMISJA

Nasze silniki wyróżniają się wysoką gęstością mocy i oszczędnością paliwa. Nasze silniki, posiadające certyfikat zgodności z normami emisji spalin, wyposażone są w układy elektroniczne Cat, wtrysk paliwa i systemy zarządzania powietrzem.

## PRAWDZIWA ŁADOWARKA DWURZĘDOWA

Dzięki swojej konstrukcji i ładowności, model 982 jest w stanie ominąć ciężarówkę o masie do 28 ton amerykańskich.

## SPRAWDZONY SYSTEM PALIWOWY

Systemy paliwowe HEUI™ zwiększają osiągi i redukują ilość sadzy w silniku. Czas wtrysku Cat reguluje proces wtrysku paliwa za pośrednictwem szeregu czasowych mikroprzepływów, zapewniając lepszą kontrolę spalania w celu uzyskania najczystszej i najbardziej wydajnego spalania paliwa.

## ZAAWANSOWANY I ZINTEGROWANY SYSTEM

Niższe zużycie paliwa jest rezultatem zaawansowanego układu silnika i układu emisji, układu napędowego, układu hydraulicznego i układu chłodzenia.

## TRYBY MOCY

Obsługa maszyny w trybie mocy standardowej zapewnia optymalną wydajność w większości zastosowań. Korzystanie z dostępnego trybu HP+ nie zwiększa znacząco możliwości kopania maszyny; umożliwia natomiast osiąganie większych prędkości na pochyłościach w trybie Load & Carry.

## TECHNOLOGIE OCZYSZCZANIA SPALIN

Moduł Cat Clean Emissions zapewnia osiągi i wydajność, których wymagają klienci, spełniając jednocześnie normy emisji spalin. Jest całkowicie automatyczny i nie przerywa cyklu pracy maszyny.

# KOMFORTOWA PRACA

## W NOWEJ KABINA

Kabina została zaprojektowana w taki sposób, aby zmaksymalizować komfort i wydajność, zapewniając ciche, bardziej przestronne środowisko pracy oraz intuicyjne elementy sterujące, które pomagają obniżyć zmęczenie, stres, hałas i temperaturę związaną z wymagającą pracą.



### DOSTĘP DO KABINY

Pochylone stopnie, duże, otwierane drzwi, zdalny mechanizm otwierania drzwi i wygodne uchwyty ułatwiają dostęp do przestrzeni operacyjnej.



### IDENTYFIKATOR OPERATORA

Bezpieczne użytkowanie maszyny dzięki dedykowanym identyfikatorom operatora. Ustawienia maszyny są zapisywane oddzielnie, co zwiększa wydajność każdej zmiany. Maszynę odblokowuje się za pomocą kodu pasywnego lub opcjonalnego klucza Bluetooth®.



### WIĘKSZA WIDOCZNOŚĆ

Większe okna poprawiają widoczność, a wypukłe i punktowe lusterka zwiększają pole widzenia kierowcy z boku i z tyłu.



### ZAAWANSOWANY FOTEL I WIĘCEJ PRZESTRZENI POD NOGAMI

Nowa generacja komfortu operatora obejmuje więcej miejsca pod nogami, łatwo regulowany fotel ze zaktualizowaną stylistyką i zaawansowanym układem zawieszania. Występuje w trzech poziomach wykończenia i może być wyposażony w 4-punktową uprząż.



### REDUKCJA HAŁASU

Tłumienie hałasu, uszczelnienia i lepsze mocowania kabiny zmniejszają hałas, zapewniając cichsze środowisko pracy.



### STEROWANIE JOYSTICKIEM

Zamontowany na siedzeniu elektrohydrauliczny układ kierowniczy z joystickiem zapewnia precyzyjne sterowanie i znacząco zmniejsza zmęczenie ramion, zapewniając doskonały komfort i dokładność.



# PROSTE ELEMENTY STEROWANIA NA WYCIĄGNIĘCIE RĘKI

## WYŚWIETLACZ Z EKRANEM DOTYKOWYM

Prosty i intuicyjny interfejs pozwala operatorowi pracować pewnie i wydajnie. Obejmuje identyfikator operatora, ustawienia maszyny, urządzenia wspomagające obsługę, zabezpieczenia, kamerę cofania oraz zintegrowany system Cat Payload z funkcją Assist.



## CENTRALNY WYŚWIETLACZ

Wypożyczony w czytelne wskaźniki analogowe oraz wskaźniki LED, pozwalające operatorowi na szybkie monitorowanie krytycznych parametrów stanu maszyny.

W dużym polu tekstowym wyświetlane są informacje z systemu Cat Payload, a także wybór biegów, prędkość jazdy maszyny, czas i licznik godzin pracy.



## KEYPADY

Łatwo dostępne, podświetlane keypady na panelu sterowania narzędziami oraz na słupku A zapewniają natychmiastowy dostęp do wielu funkcji i ustawień. Podświetlane są jedynie aktywne przyciski lub funkcje, co czyni je bardzo intuicyjnymi dla operatora.





## SKRÓCENIE CZASU I OBNIŻENIE KOSZTÓW KONSERWACJI NAWET DO 20%\*

Ładowarki kołowe Cat są proste w utrzymaniu i serwisowaniu, eliminując wszelkie straty czasu lub pieniędzy. Główne komponenty można odbudować, co daje maszynie drugie, a często nawet trzecie życie.

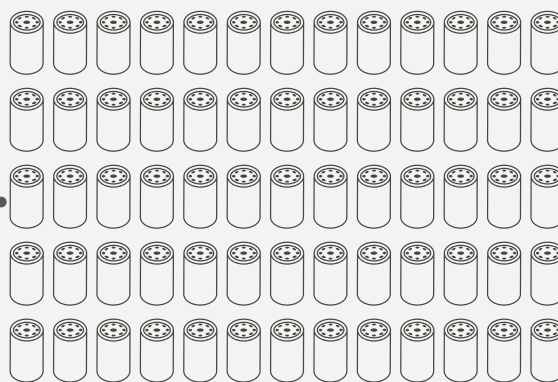
### NAJWAŻNIEJSZE FUNKCJE POZWALAJĄCE OSZCZĘDZIĆ CZAS, PIENIĄDZE I ENERGIĘ:

- + Wygodny dostęp do hydraulicznych i elektrycznych centrów serwisowych zapewniający łatwe i bezpieczne serwisowanie.
- + Usługa zdalnego rozwiązywania problemów umożliwia połączenie maszyny z serwisem dealera, który pomoże zdiagnozować problem i szybko powrócić do pracy.
- + Funkcja Remote Flash dostosowuje się do harmonogramu pracy użytkownika, zapewniając dostęp do aktualizacji urządzenia w celu uzyskania optymalnej wydajności.
- + Zintegrowany system Cat do automatycznego smarowania wydłuża żywotność podzespołów i trwałość całej maszyny.
- + Jednocześnie uchylna maska silnika pozwala na szybki i łatwy dostęp do komory silnika.

\*Tylko części i płyny. W porównaniu z poprzednim modelem Cat.

## MNIEJSZA LICZBA FILTRÓW OZNACZA MNIEJ CZYNNOŚCI KONSERWACYJNYCH

**65** MODEL 982 UŻYWA O 65 MNIEJ  
FILTRÓW PRZEZ 10 000  
GODZIN W PORÓWNIANIU  
DO MODELU 982M.



..... Mniej filtrów przez cały cykl życia maszyny.



# WYKONAJ WIĘCEJ ZADAŃ

## WSZECHSTRONNY OSPRZĘT ORAZ ZŁĄCZA

Wymagające miejsca pracy potrzebują ładowarki kołowej zaprojektowanej specjalnie do danego zadania. Narzędzia robocze Cat zostały zaprojektowane w taki sposób, aby sprostać wszystkim indywidualnym potrzebom.



### STANDARDOWY ŁĄCZNIK PRĘTU Z

Sprawdzony układ Z łączy wydajność kopania z dobrą widocznością, co zapewnia doskonałe wykopy, duże siły odpajania i doskonałe możliwości produkcyjne.

### SZYBKOZŁĄCZKI I PRZYSTAWKI NARZĘDZI ROBOCZYCH

Ładowarka kołowa wyposażona w układ szybkozłącza Cat Fusion™ jest maszyną znacznie bardziej wszechstronną. W celu zapewnienia wszechstronności, łyżki i narzędzia robocze można wymieniać bez opuszczania kabiny, co pozwala na szybkie przezbrajanie maszyny z zadania do zadania. Skonsultuj się ze swoim lokalnym dealerem w sprawie dostępności różnych specjalistycznych łyżek i widel.

### ŁYŻKI Z SERII PERFORMANCE

W łyżkach serii Performance zastosowano podejście systemowe, aby zrównoważyć kształt łyżki z udźwigiem i pochylem maszyny, jej masą i podnośnikiem. Dostępne są różne narzędzia robocze i rozmaite rodzaje łyżek do wszelkich zastosowań, w tym łyżki ogólnego przeznaczenia, płaskie, do ciężkich materiałów skalnych i do węgla.

- + Proste ładowanie
- + Oszczędność paliwa
- + Większa nośność
- + Niższe koszty operacyjne
- + Większa wydajność

### ŁĄCZNIK WYSOKIEGO ZRYWAKA

Opcjonalny podnośnik o wysokim udźwigu zapewnia zwiększoną wysokość sworznia zawiasu, co ułatwia ładowanie w różnych zastosowaniach i z dowolnym rodzajem łyżki lub widelca.

### SPECJALNIE SKONSTRUOWANE KONFIGURACJE

Maksymalizacja wydajności i trwałości ładowarki kołowej w najtrudniejszych zastosowaniach dzięki fabrycznemu wyposażeniu dostosowanemu do danego zastosowania.

**Modele do prac zrywania i prac na wysypiskach** – posiadają podzespoły zabezpieczające i wzmacniające podczas pracy w stacjach przeładunkowych, na wysypiskach śmieci, składach złomu i miejscach rozbiórki.

**Model do prac leśnych** – zwiększa wydajność podnoszenia i przechyłu, gwarantując łatwe i produktywne ładowanie kłód i wiórów w zakładach papierniczych, fabrykach pelletu i tartakach.

# SPECYFIKACJE TECHNICZNE

Pełne specyfikacje są zawarte na stronie cat.com.

SILNIK		
Model silnika	Cat® C13	
Moc silnika @ 1700 obr./min – ISO 14396:2002	322 kW	432 KM
ISO 14396:2002 (DIN)	438 KM (metryczne)	
Moc brutto @ 1700 obr./min – SAE J1995:2014	325 kW	436 KM
SAE J1995:2014 (DIN)	442 KM (metryczne)	
Moc netto @ 1700 obr./min – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	301 kW	404 KM
ISO 9249:2007, SAE J1349:2011 (DIN)	409 KM (metryczne)	
Moment obrotowy silnika @ 1200 obr./min – ISO 14396:2002	2197 N-m	1620 lbf-ft
Moment obrotowy brutto @ 1200 obr./min – SAE J1995:2014	2218 N-m	1636 lbf-ft
Moment obrotowy netto @ 1100 obr./min – ISO 9249:2007, SAE J1349:2011	2054 N-m	1515 lbf-ft
Pojemność skokowa	12,5 l	

- Silnik Cat spełnia amerykańskie normy emisji EPA Tier 4 Final/normy Unii Europejskiej Stage V/normy koreańskie Stage V, normy chińskie Nonroad Stage IV i normy japońskie z 2014 r.
  - Podana moc silnika netto jest mocą zmierzoną na kole zamachowym silnika wyposażonego w wentylator, alternator, filtr powietrza i moduł oczyszczania.
  - Silniki wysokoprężne Cat wymagają stosowania ULSD (ultraniskosiarkowego oleju napędowego o zawartości 15 ppm siarki lub mniejszej), bądź ULSD mieszanego z następującymi paliwami o niższej intensywności emisji dwutlenku węgla do:
    - 20% Biodiesel FAME (ester metylowy kwasu tłuszczowego)\*
    - 100% odnawialny olej napędowy, HVO (uwodorniony olej roślinny) i paliwa GTL (paliwa otrzymywane z gazu ziemnego)
- W celu skutecznego zastosowania należy zapoznać się z wytycznymi. Szczegółowe informacje dostępne u dealera Cat lub w dokumencie „Zalecenia dotyczące płynów do maszyn Caterpillar” (SEBU6250).
- \* Silniki bez urządzeń oczyszczających mogą stosować wyższe mieszanki, do 100% Biodiesel.

DANE DOTYCZĄCE WAGI		
Masa eksploatacyjna	35 510 kg	78 264 lb

- Masa w oparciu o konfigurację maszyny z oponami radialnymi Bridgestone 875/65R29 VSNT L4, pełne płyny, operatora, standardową przeciwwagę, kontrola trakcji i zimny start, błotniki drogowo, Product Link, otwarte osie mechanizmu różnicowego (przód/tył), wspomaganie kierownicy, tłumienie dźwięku oraz łyżkę do ogólnego przeznaczenia o pojemności 6,1 m<sup>3</sup> (8,0 yd<sup>3</sup>) z BOCE.

UDŹWIG ŁYŻKI		
Zakres dostępnych łyżek	4,8– 17,2 m <sup>3</sup>	6,25– 22,5 yd <sup>3</sup>

SKRZYNIA BIEGÓW					
Do przodu 1	6,2 km/h	3,9 mi/h	Do tyłu 1	7,0 km/h	4,3 mi/h
Do przodu 2	11,9 km/h	7,4 mi/h	Do tyłu 2	13,6 km/h	8,5 mi/h
Do przodu 3	21,1 km/h	13,1 mi/h	Do tyłu 3	24,1 km/h	15,0 mi/h
Do przodu 4	37,5 km/h	23,3 mi/h	Do tyłu 4	39,5 km/h	24,5 mi/h

- Maksymalna prędkość jazdy w standardowym pojeździe z pustą łyżką i standardowymi oponami L4 o promieniu toczenia 914 mm (36 cali).

HAŁAS	
Poziom ciśnienia akustycznego operatora (ISO 6396:2008)	72 dB(A)
Poziom zewnętrznej mocy akustycznej (ISO 6395:2008)	112 dB(A)
Poziom ciśnienia akustycznego operatora (ISO 6396:2008)*	72 dB(A)
Poziom zewnętrznej mocy akustycznej (ISO 6395:2008)**	109 dB(A)

\*W tym kraju, które przyjęły Dyrektywę UE i UK

\*\*Dyrektywa UE w sprawie hałasu 2000/14/WE i Rozporządzenie UK w sprawie hałasu 2001 nr 1701

SPECYFIKACJE OPERACYJNE		
Statyczne obciążenie wywracające – pełny obrót o 40° – z ugięciem opony	21 110 kg	46 526 lb
Statyczne obciążenie wywracające – pełny obrót o 40° – bez ugięcia opony	22 418 kg	49 410 lb
Wartość siły rozerwania	262 kN	59 060 lbf

- Dla konfiguracji maszyny zdefiniowanej w części „Masa”.

- Pełna zgodność z normą ISO 14397-1:2007 Sekcja 1 do 6, która wymaga 2% weryfikacji między obliczeniami i testowaniem.

OBJĘTOŚCI PŁYNÓW EKSPLOATACYJNYCH		
Zbiornik paliwa	426 l	112,5 gal
Zbiornik płynu do układów wydechowych silników wysokoprężnych (DEF)	21 l	5,5 gal
Układ chłodzenia	52 l	13,7 gal
Skrzynia korbową	37 l	9,8 gal
Skrzynia biegów	77 l	20,3 gal
Różnice i zwolnice – Przód	92 l	24,3 gal
Różnice i zwolnice – Tył	92 l	24,3 gal
Zbiornik hydrauliczny	153 l	40,4 gal

UKŁAD HYDRAULICZNY		
System wdrożeniowy:		
Maksymalna wydajność pompy (2250 obr./min)	449 l/min	119 gal/min
Maksymalne ciśnienie operacyjne	34 300 kPa	4975 psi
Czas cyklu hydraulicznego – suma	10,1 sekundy	

WYMIARY			
	Standardowy udźwig		Wysoki udźwig
Wysokość do górnej części osłony	3036 mm	10' 0"	3036 mm 10' 0"
Wysokość do szczytu rury wydechowej	3736 mm	12' 4"	3736 mm 12' 4"
Wysokość do szczytu konstrukcji ROPS	3801 mm	12' 6"	3801 mm 12' 6"
Prześwit	428 mm	1' 4"	428 mm 1' 4"
Linia środkowa osi tylnej do krawędzi przeciwwagi	2729 mm	9' 0"	2843 mm 9' 4"
Linia środkowa tylnej osi do zaczepu	1900 mm	6' 3"	1900 mm 6' 3"
Rozstaw osi	3800 mm	12' 6"	3800 mm 12' 6"
Ogólna długość (bez łyżki)	8597 mm	28' 3"	9104 mm 29' 11"
Wysokość sworznia zawiasu przy maksymalnym udźwigu	4741 mm	15' 6"	5150 mm 16' 10"
Wysokość sworznia zawiasu przy pozycji nośnej	791 mm	2' 7"	896 mm 2' 11"
Prześwit ramienia unoszącego przy maksymalnym udźwigu	3902 mm	12' 9"	4069 mm 13' 4"
Płecy zębątki przy maksymalnym udźwigu	57 stopni		56 stopni
Płecy zębątki przy wysokości nośnej	48 stopni		49 stopni
Płecy zębątki przy podłożu	39 stopni		40 stopni
Szerokość nad oponami (z załadunkiem)	3471 mm	11' 5"	3471 mm 11' 5"
Szerokość bieżnika	2540 mm	8' 4"	2540 mm 8' 4"

- Wszystkie wymiary są przybliżone i podane dla konfiguracji maszyny wyposażonej w łyżkę do ogólnego przeznaczenia o pojemności 6,1 m<sup>3</sup> (8,0 yd<sup>3</sup>) z BOCE oraz opony radialne Bridgestone 875/65R29 VLTS L4.

UKŁAD KLIMATYZACJI	
Układ klimatyzacji w maszynie zawiera fluorowany gaz cieplarniany R134a (współczynnik globalnego ocieplenia = 1430). System zawiera 1,6 kg (3,53 lb) czynnika chłodniczego, co stanowi odpowiednik 2,288 tony metrycznej CO <sub>2</sub> (2,522 tony).	



# WYPOSAŻENIE STANDARDOWE I OPCJONALNE

Mogą występować różnice w wyposażeniu standardowym i opcjonalnym. Szczegółowe informacje można uzyskać u dealera Cat.

STANOWISKO OPERATORA	STANDARDOWE	OPCJONALNE	UKŁAD NAPĘDOWY (CIĄG DALSZY)	STANDARDOWE	OPCJONALNE
Kabina, wyciszona, pod ciśnieniem	•		Hamulce robocze, wskaźniki hydrauliczne, całkowicie zamknięte mokre tarcze, wskaźniki zużycia	•	
Drzwi, system zdalnego otwierania		•	Zintegrowany układ hamulcowy (IBS)	•	
Urządzenia sterujące narzędziami EH, hamulec postojowy	•		Hamulec postojowy, zacisk na przednich osiach, sprężyna dociskowa zwolniona	•	
Sterowanie joystickiem	•				
Radio do rozrywki		•			
Gotowe CB radio		•			
Fotel, tapicerka, amortyzacja pneumatyczna	•				
Fotel, tapicerka zamszowa/materiałowa, amortyzacja pneumatyczna, ogrzewany		•			
Fotel, tapicerka skórzana/materiałowa, amortyzacja pneumatyczna, ogrzewany/chłodzony		•			
Wyświetlacz z ekranem dotykowym	•				
Widoczność: lusterka, kamera cofania	•				
System wizyjny Multiview (360 stopni)		•			
System Cat Detect do wykrywania obiektów znajdujących się z tyłu		•			
Dedykowany ekran widoku wstecznego		•			
Lusterka, podgrzewane		•			
Klimatyzacja, ogrzewanie, odmrażacz (automatyczne ustawienie temperatury, wentylator)	•				
Ochrona przeciwłoneczna, z przodu i z tyłu, bezwładnościowa	•				
Czyszczenie okien powierzchnia stojąca, przód	•				
Okna, z przodu, laminowane okrągłe szkło bezpieczne	•				
Okna, przód, do prac ciężkich lub pełne osłony		•			
4-punktowy pas bezpieczeństwa (zestaw)		•			
Mocowanie gaśnicy (zestaw)		•			
TECHNOLOGIE POKŁADOWE	STANDARDOWE	OPCJONALNE	UKŁAD HYDRAULICZNY	STANDARDOWE	OPCJONALNE
Skala Cat Payload	•		System wdrożeniowy, pompa tłokowa z funkcją wykrywania obciążenia ze zmiennym obciążeniem	•	
Nowy system Autodig z funkcją automatycznego ustawiania opon	•		Układ kierowniczy, pompa tłokowa z dedykowaną pompą tłokową ze zmiennym obciążeniem	•	
Zabezpieczenie identyfikatora operatora i maszyny	•		Układ sterowania, podwójne akumulatory	•	
Profile aplikacji	•		Trzecia funkcja pomocnicza z układem sterowania		•
Urządzenia wspomagające obsługę	•		Punkty poboru próbek oleju, węże Cat XT™	•	
Pomoc w sterowaniu i eOMM*	•		Kontrola szybkozłączca		•
Cat Advanced Payload		•			
Drukarka Cat Payload		•			
UKŁAD NAPĘDOWY	STANDARDOWE	OPCJONALNE	UKŁAD ELEKTRYCZNY	STANDARDOWE	OPCJONALNE
Silnik Cat C13	•		System rozruchu i ładowania, 24 V	•	
Elektryczna pompa zasilająca układu paliwowego	•		Rozrusznik, elektryczny, do ciężkich prac	•	
Rozdzielacz wody i paliwa oraz drugi zbiornik paliwa	•		Rozruch na zimno, 120 V lub 240 V		•
Silnik, filtr wstępny powietrza	•		Oświetlenie: halogeny, 4 światła robocze, 2 światła robocze tylnej maski, 2 światła drogowe z kierunkowskazami	•	
Turbina, filtr wstępny powietrza		•	Oświetlenie: LED		•
Chłodnica, odporna na duże zanieczyszczenia		•	Oświetlenie ostrzegawcze		•
Wentylatory chłodzące, rewersyjne		•	Stroboskopowe światła cofania***		•
Osie, otwarte dyferencjały	•				
Osie, szpera(y)		•			
Osie, ekologiczne zawory spustowe, gotowe do AOC	•				
Uszczelnienia do pracy w ekstremalnych temperaturach		•			
Osie, chłodnica oleju		•			
Przekładnia, planetarna, automatyczna zmiana mocy	•				
Konwerter momentu obrotowego, dzielnik momentu obrotowego	•				
			SYSTEM MONITORINGU	STANDARDOWE	OPCJONALNE
			Przednia deska rozdzielcza z analogowymi wskaźnikami, wyświetlaczem LCD i światłami ostrzegawczymi	•	
			Główny ekran dotykowy (Cat Payload, ekrany quad, ustawienia maszyny i komunikaty)	•	
			ŁĄCZNIK	STANDARDOWE	OPCJONALNE
			Standardowy podnośnik, pręt Z	•	
			Wysoki podnośnik, pręt Z		•
			Wyłączniki: podnoszenie i przechyłanie	•	
			DODATKOWE WYPOSAŻENIE	STANDARDOWE	OPCJONALNE
			System Cat do automatycznego smarowania		•
			Błotniki, drogowe		•
			Oslona: układ napędowy, skrzynia korbowa, kabina, cylindry, tył		•
			Biodegradowalny olej hydrauliczny		•
			Układ szybkiej wymiany oleju		•
			Dostęp do kabiny z tyłu		•
			Zbiornik paliwa z szybkim napełnianiem		•
			Skrzynka na narzędzia		•
			Kliny pod koła		•
			Drugorzędny układ kierowniczy, elektryczny**		•
			SPECJALNE KONFIGURACJE	STANDARDOWE	OPCJONALNE
			Konfiguracja do obsługi kruszywa		•
			Odpady i skrawki		•
			Prace leśne		•

\* Nie jest dostępny we wszystkich językach

\*\* Norma tam, gdzie istnieje wymóg

\*\*\* Niekompatybilny z układem drogowym



オフロード法2014年  
基準適合

Szczegółowe informacje na temat produktów Cat, usług dealerów i rozwiązań branżowych można znaleźć na naszej stronie internetowej [www.cat.com](http://www.cat.com)

VisionLink® jest znakiem towarowym Caterpillar Inc., zarejestrowanym w Stanach Zjednoczonych i w innych krajach.

Materiały i specyfikacje mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Maszyny przedstawione na zdjęciach mogą zawierać dodatkowe wyposażenie. Informacje na temat dostępnych opcji można uzyskać u dealera Cat.

© 2022 Caterpillar. Wszelkie prawa zastrzeżone. CAT, CATERPILLAR, LET'S DO THE WORK oraz odpowiadające im logo, XT, Product Link, HEUI, „Caterpillar Yellow”, wizerunek handlowy „Power Edge” i Cat „Modern Hex”, jak również tożsamość korporacyjna i produktowa użyta w niniejszym dokumencie są znakami towarowymi Caterpillar i nie wolno ich wykorzystywać bez zezwolenia.

[www.cat.com](http://www.cat.com) [www.caterpillar.com](http://www.caterpillar.com)

AXXQ3203-01  
Numer wersji: 14A  
(Ameryka Północna, Europa,  
Japonia, Chiny, Indie, Korea, Turcja)

